

**1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** CARIES DETECTOR
- **Número del artículo:** 043
- **Número de registro** no aplicable
- **Utilización del producto / de la elaboración** Dispositivo de detección de caries
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante:**  
Kuraray Europe GmbH  
Building F821, Hoechst Industrial Park  
65926 Frankfurt am Main  
Germany  
Tel: +49 (0)69 305 35 840  
Fax: +49 (0)69 305 35 640  
E-mail: dental@kuraray.de
- **Distribuidor:**  
ESPECIALIDADES DENTALES KALMA S.A.  
Camino de Hormigueras 118  
28031 Madrid  
Spain  
Tel: +34 91-380 23 83  
Fax: +34 91- 778 48 64  
e-mail: Kalma@kalma.es  
www.kalma.es
- **Área de información:** Fabricante, distribuidor
- **Teléfono de emergencia:**  
Servicio de Información Toxicológica  
Instituto Nacional de Toxicología  
Luis Cabrera 9  
E-28002 MADRID  
Emergency telephone: +34 91 562 04 20  
Administrative telephone: +34 91 562 84 69  
Facsimile number: +34 91 563 69 24

**2 Identificación de los peligros**

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
  - **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.
  - **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE** Nulo
  - **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**  
No obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".
  - **Sistema de clasificación:**  
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.
- 
- **Elementos de la etiqueta**
  - **Distintivo según las directrices de la CEE:**  
Deberán observarse las medidas preventivas usuales para la manipulación de productos químicos.  
Según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas, el producto no precisa etiquetado.
  - **Distintivo especial de determinados preparados:**  
Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que lo solicite.
  - **Otros peligros**
  - **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
  - **PBT:** No aplicable.

Nombre comercial: CARIES DETECTOR

· mPmB: No aplicable.

( se continua en página 1 )

**3 Composición/información sobre los componentes**

- **Caracterización química:** Mezclas
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 57-55-6	propano-1,2-diol	> 90%
EINECS: 200-338-0		

- **Otros componentes:** Colores

**4 Primeros auxilios**

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.

**5 Medidas de lucha contra incendios**

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

**6 Medidas en caso de vertido accidental**

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** No es necesario.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
Diluir con mucha agua.  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
- **Referencia a otras secciones** No se desprenden sustancias peligrosas.

**7 Manipulación y almacenamiento**

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura** No se requieren medidas especiales.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Almacenar en un lugar fresco (2-25°C).
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Ningunos, -as.

ES

( se continua en página 3 )

**Nombre comercial: CARIES DETECTOR**

( se continua en página 2 )

## 8 Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**  
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**  
El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.  
Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.  
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.
- **Material de los guantes**  
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**  
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:** Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

## 9 Propiedades físicas y químicas

- **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
- **Datos generales**
- **Aspecto:**

Forma:	Líquido
Color:	Rojo
Olor:	Inodoro
- **valor pH:** 5,6
- **Cambio de estado**

Punto de fusión /campo de fusión:	-68 °C (propano-1,2-diol)
Punto de ebullición /campo de ebullición:	185 °C (propano-1,2-diol)
- **Punto de inflamación:** 101 °C (propano-1,2-diol)
- **Temperatura de ignición:** 371.0 °C (propano-1,2-diol)
- **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.
- **Límites de explosión:**

Inferior:	2.6 Vol % (propano-1,2-diol)
Superior:	12.6 Vol % (propano-1,2-diol)
- **Presión de vapor:** 0.1 hPa (20°C, propano-1,2-diol)
- **Densidad:** Indeterminado.

( se continua en página 4 )

fecha de impresión 30.03.2011

Revisión: 02.03.2011

**Nombre comercial: CARIES DETECTOR**

( se continua en página 3 )

· <b>Densidad de vapor</b>	no aplicable
· <b>Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b>	Completamente mezclable.
· <b>Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):</b>	no aplicable

## 10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad**
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Productos de descomposición peligrosos:** Monóxido de carbono y dióxido de carbono

## 11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** No produce irritaciones.
- **en el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**  
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto no requiere etiquetaje.  
Según nuestra experiencia y las informaciones que tenemos al respecto, el producto no produce ningún efecto perjudicial para la salud cuando se maneja adecuadamente y se emplea con los fines especificados.

## 12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**  
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua  
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

## 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** Pequeñas cantidades pueden ser desechadas con la basura doméstica.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
- **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

ES

( se continua en página 5 )

fecha de impresión 30.03.2011

Revisión: 02.03.2011

**Nombre comercial: CARIES DETECTOR**

( se continua en página 4 )

**14 Información relativa al transporte****· Transporte terrestre ADR/RID y GGVSEB (internacional/nacional):****· Clase ADR/RID-GGVSEB: -****· Transporte/datos adicionales:****· Clase IMDG: -****· Contaminante marino: No****· Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:****· Clase ICAO/IATA: -****· "Reglamentación Modelo" de la UNECE: -****· Precauciones particulares para los usuarios No aplicable.****15 Información reglamentaria****· Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.**16 Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**· Versión: 4**